

## Pierre Corneille, *Le Menteur* (1644)

### Acte V, scène 6

#### La pirouette finale de Dorante

**CLARICE**

Pourquoi, si vous m'aimez, feindre un Hymen en l'air  
Quand un père pour vous est venu me parler ?  
Quel fruit de cette fourbe osez-vous vous promettre ?

**LUCRÈCE**, à Dorante.

Pourquoi, si vous l'aimez, m'écrire cette lettre ?

**DORANTE**, à Lucrèce.

<sup>1755</sup> J'aime de ce courroux les principes cachés<sup>1</sup>,  
Je ne vous déplais pas, puisque vous vous fâchez.  
Mais j'ai moi-même enfin assez joué d'adresse,  
Il faut vous dire vrai, je n'aime que Lucrèce.

**CLARICE**, à Lucrèce.

Est-il un plus grand fourbe ? et peux-tu l'écouter ?

**DORANTE**, à Lucrèce.

<sup>1760</sup> Quand vous m'aurez ouï, vous n'en pourrez douter.  
Sous votre nom, Lucrèce, et par votre fenêtre  
Clarice m'a fait pièce, et je l'ai su connaître ;  
Comme en y consentant vous m'avez affligé<sup>2</sup>,  
Je vous ai mise en peine, et je m'en suis vengé.

**LUCRÈCE**

<sup>1765</sup> Mais que disiez-vous hier dedans les Thuilleries ?

---

**1. Les principes cachés** : les causes cachées de votre colère.

**2. Vous m'avez affligé** : vous m'avez donné une grande douleur.

**DORANTE**

Clarice fut l'objet de mes galanteries...

**CLARICE**, à *Lucrèce*.

Veux-tu longtemps encore écouter ce moqueur ?

**DORANTE**, à *Lucrèce*.

Elle avait mes discours, mais vous aviez mon cœur,  
Où vos yeux faisaient naître un feu que j'ai fait taire,

<sup>1770</sup> Jusqu'à ce que ma flamme ait eu l'aveu<sup>3</sup> d'un père.

Comme tout ce discours n'était que fiction,  
Je cachais mon retour, et ma condition<sup>4</sup>.

**CLARICE**, à *Lucrèce*.

Vois que fourbe sur fourbe à nos yeux il entasse,  
Et ne fait que jouer des tours de passe-passe.

**DORANTE**, à *Lucrèce*.

<sup>1775</sup> Vous seule êtes l'objet dont mon cœur est charmé<sup>5</sup>.

**LUCRÈCE**, à *Dorante*.

C'est ce que les effets<sup>6</sup> m'ont fort mal confirmé.

**DORANTE**

Si mon père à présent porte parole<sup>7</sup> au vôtre,  
Après son témoignage, en voudrez-vous quelque autre ?

**LUCRÈCE**

Après son témoignage il faudra consulter

<sup>1780</sup> Si nous aurons encor quelque lieu d'en douter.

---

**3. Aveu** : approbation, consentement (ici, pour le mariage).

**4. Ma condition** : celle d'étudiant en droit.

**5. Charmé** : amoureux.

**6. Les effets** : vos actes.

**7. Porte parole** : propose un mariage entre nous.

**DORANTE**, à *Lucrèce*.

Qu'à de telles clartés votre erreur se dissipe.

À *Clarice*.

Et vous, belle *Clarice*, aimez toujours *Alcippe*,  
Sans l'Hymen de *Poitiers* il ne tenait plus rien<sup>8</sup>,  
Je ne lui ferai pas ce mauvais entretien<sup>9</sup> ;

<sup>1785</sup> Mais entre vous, et moi, vous savez le mystère.

Le voici qui s'avance, et j'aperçois mon père.

---

**8. Il ne tenait plus rien :** il ne vous épousait plus (puisque sans son mensonge, Dorante aurait épousé *Clarice*).

**9.** Je ne lui en parlerai pas, cela lui déplairait.